



ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СОДЕРЖАНИЕ:

- Меры предосторожности
- Общие сведения
- Подзарядка аккумулятора
- Установка аккумулятора
- Обслуживание и хранение
- Контроль уровня заряда



НЕОБСЛУЖИВАЕМЫЕ ГЕРМЕТИЗИРОВАННЫЕ
СВИНЦОВО-КИСЛОТНЫЕ АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ
UPLUS С АБСОРБИРОВАННЫМ ЭЛЕКТРОЛИТОМ
ДЛЯ МОТОТЕХНИКИ



info@ups-mag.ru

8-800-500-35-63

Москва: +7 (499) 110-40-74 msh@ups-mag.ru

Санкт-Петербург: +7 (812) 648-22-74 spb@ups-mag.ru

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



- **ВНИМАНИЕ! ВЗРЫВООПАСНО!**



- **БЕРЕГИТЕ ГЛАЗА! НАДЕВАЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ!**
Взрывоопасные газы могут стать причиной травмы или потери зрения!



- **НЕ ДОПУСКАТЬ ИСКРООБРАЗОВАНИЯ, КОНТАКТА С ОГНЕМ, НЕ КУРИТЬ** - Взрывоопасно!



- **ВНИМАНИЕ! СЕРНАЯ КИСЛОТА!** Электролит содержит серную кислоту, опасное едкое вещество! Попадание в глаза может повлечь потерю зрения! Попадание на кожу - ожоги!



- **ПРИ РАСПЛЕСКИВАНИИ ЭЛЕКТРОЛИТА** НУЖНО НЕЙТРАЛИЗОВАТЬ КИСЛОТУ С ПОМОЩЬЮ ПИЩЕВОЙ СОДЫ, ОСТАТКИ СМЫТЬ ВОДОЙ.

ПЕРВАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ



- **ПРИ ПОПАДАНИИ ЭЛЕКТРОЛИТА В ГЛАЗА ИЛИ НА ОТКРЫТЫЕ УЧАСТКИ ТЕЛА**, СРОЧНО ПРОМЫТЬ БОЛЬШИМ КОЛИЧЕСТВОМ ПРОТОЧНОЙ ВОДЫ! НЕМЕДЛЕННО ОБРАТИТЬСЯ ЗА МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ!

- **ПРИ ПОПАДАНИИ ЭЛЕКТРОЛИТА ВНУТРЬ (ПРОГЛАТЫВАНИИ)**, СРОЧНО ВЫПИТЬ ПОЛНЫЙ СТАКАН ВОДЫ ИЛИ МОЛОКА! НЕ ВЫЗЫВАЯ РВОТУ, НЕМЕДЛЕННО ОБРАТИТЬСЯ ЗА КВАЛИФИЦИРОВАННОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: АККУМУЛЯТОР ТРЕБУЕТ

ОТВЕТСТВЕННОГО И АККУРАТНОГО ОБРАЩЕНИЯ! СОДЕРЖИТ ВРЕДНЫЕ ВЕЩЕСТВА (СВИНЕЦ, СЕРНУЮ КИСЛОТУ)! МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ ОЖОГОВ! МОЖЕТ СТАТЬ ИСТОЧНИКОМ ВЫДЕЛЕНИЯ ЯДОВИТЫХ ПАРОВ ПРИ ВЗАИМОДЕЙСТВИИ С ДРУГИМИ ВЕЩЕСТВАМИ!

ХРАНИТЬ ВДАЛИ ОТ ДЕТЕЙ!

* Всегда используйте средства защиты для лица, глаз, рук

* Держите аккумулятор вдали от огня, искр, сигарет

* Проводите все работы в хорошо вентилируемом помещении

* Никогда не наклоняйтесь над аккумулятором при подзарядке или запуске двигателя

* Будьте внимательны с металлическими инструментами, они могут стать причиной короткого замыкания аккумулятора и искрообразования

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

- 1) Аккумуляторные батареи UPLUS предназначены для запуска двигателей различных видов мототехники и по техническим характеристикам соответствуют японским стандартам JISD5302, JISC8702.

Данный тип аккумуляторов изготовлен в соответствии с технологией 3-го поколения - AGM (Absorbent Glass Mat) - в герметизированном и виброустойчивом исполнении.

- 2) Аккумуляторы активированы (залиты и заряжены) на заводе-изготовителе, и относятся к классу необслуживаемых VRLA (Valve-regulated lead-acid) аккумуляторов, таким образом, отсутствует необходимость долива воды в течение всего срока службы.
- 3) Если с момента даты производства аккумулятора прошло больше 3-х месяцев, до установки аккумулятора на транспортное средство обязательно требуется подзарядить его в соответствии с требованиями настоящей инструкции (СМ. ШАГ 1 - ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА).

ШАГ 1 - ПОДЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

ВНИМАНИЕ: Для подзарядки 12 В AGM VRLA мотоциклетных аккумуляторных батарей необходимо использовать полностью автоматическое зарядное устройство с **постоянным напряжением в 14,4 - 15,0 В и переменной силой тока в пределах 2 А**. Обратитесь к инструкции от вашего зарядного устройства для уточнения деталей по зарядке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не используйте зарядные устройства с переменным напряжением и постоянным током для зарядки AGM аккумуляторных батарей!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Продолжительная зарядка аккумулятора током выше 2 А независимо от типа зарядного устройства сокращает срок службы аккумулятора! Прим. Учитывая особенность некоторых зарядных устройств, допускается краткосрочное превышение силы тока (более 2 А) на начальном этапе зарядки, однако в целом не допускается, чтобы сила тока превышала $0,3 \cdot C_{10A}$ (например, для аккумулятора емкостью 10 Ач сила тока не должна превышать 3 А).

- 1) **Перед тем как устанавливать аккумулятор на транспортное средство, подзарядите аккумулятор в соответствии с указанными в таблице режимами зарядки и ориентировочным временем зарядки (СМ. ТАБЛИЦУ ЗАРЯДКИ).**

Перед зарядкой убедитесь, что:

* Аккумулятор несколько часов выдержался при комнатной температуре (+25°C)

* Аккумулятор не имеет механических повреждений корпуса, крышки или выводов

* Аккумулятор чистый, сухой, и не имеет следов электролита

- 2) После зарядки оставьте аккумулятор выдержаться на 30 мин - 1 ч. После выдержки, с помощью вольтметра измерьте напряжение открытой цепи аккумулятора (без нагрузки); для 12 В аккумулятора напряжение должно составлять не менее 12,7 В.

Прим. Если напряжение открытой цепи (без нагрузки) аккумулятора после зарядки составляет менее 12,7В, необходимо ещё раз дополнительно зарядить аккумулятор на протяжении 40% времени от общего времени первоначальной зарядки. Пример: если первая зарядка - 10 ч, дополнительная зарядка - 4 ч.

ТАБЛИЦА ЗАРЯДКИ

Номинальная емкость, Ач (10ч)	Номинальное напряжение, В	Ориентировочное время зарядки		
		При силе тока до 1А	При силе тока до 1,5А	При силе тока до 2А
3-4	12	1-4 ч	-	-
5-8	12	1-8 ч	1-6 ч	1-4 ч
9-12	12	2-12 ч	1,5-8 ч	1-6 ч
14-19	12	4-19 ч	3-13 ч	2-10 ч
20-30	12	5-30 ч	4-20 ч	3-15 ч

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во время зарядки не оставляйте аккумулятор без присмотра за исключением случая, когда вы используете полностью автоматическое зарядное устройство. Следите, чтобы аккумулятор не перегревался! Если процесс зарядки прекращается раньше времени зарядки, указанного в таблице, при использовании полностью автоматического зарядного устройства, заряжать аккумулятор дополнительно не требуется. Оставьте аккумулятор выдержаться до 1 ч и после этого измерьте напряжение открытой цепи аккумулятора. Напряжение должно составлять не менее 12,7 В.

АККУМУЛЯТОР ГОТОВ К УСТАНОВКЕ!

ШАГ 2. УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА

- 1) Извлеките из транспортного средства нерабочий аккумулятор.

Прим. При отсоединении силовых кабелей от старого аккумулятора, посмотрите, который из них был присоединен к положительному выводу (+) аккумулятора, а который к отрицательному (-).



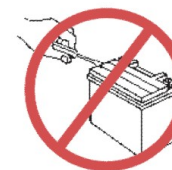
- 2) Зачистите контакты кабелей металлической щеткой или мелкой наждачной бумагой, чтобы удалить следы коррозии и оксидной пленки.
- 3) Установите новый аккумулятор в посадочное место транспортного средства. Присоедините сначала силовую кабель к положительному (+) выводу аккумулятора, затем - к отрицательному (-).
- 4) Допускается, но не рекомендуется устанавливать аккумулятор в перевернутом положении (например, вверх дном или на бок).

АККУМУЛЯТОР ГОТОВ К РАБОТЕ!

ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА

После того как аккумулятор заряжен и установлен на транспортное средство, никакого специального обслуживания больше не требуется.

Достаточно следить за тем, чтобы аккумулятор всегда был заряжен, а контакты были чистые и сухие. На протяжении всего срока службы не требуется доливка воды. В течение всего срока службы аккумулятор должен оставаться в герметичном состоянии. Не допускается снятие/ вскрытие герметизирующей планки (при наличии)!



ХРАНЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

- 1) После снятия аккумулятора с транспортного средства, аккумулятор хранить в полностью заряженном состоянии в прохладном, сухом помещении, вдали от влаги, прямого солнечного света и источников тепла.
- 2) Рекомендуется периодически (каждые 3 месяца хранения) проверять у аккумулятора уровень зарядки, следить за тем, чтобы напряжение не падало ниже 12,45 В. При необходимости подзаряжать аккумулятор зарядным устройством.

КОНТРОЛЬ УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Периодически следите за уровнем заряда аккумуляторной батареи. Аккумулятор прослужит вам намного больше, если он всегда находится в полностью заряженном состоянии.

Примерный уровень заряда батареи можно определить в зависимости от показателя напряжения открытой цепи в соответствии с таблицей уровня заряда:

ТАБЛИЦА УРОВНЯ ЗАРЯДА

Напряжение	Уровень заряда
12,8 и выше	100%
12,5	75%
12,2	50%
11,9	25%

Прим. Измерение напряжения батареи производить без нагрузки с помощью обычного вольтметра или специального тестера с возможностью измерения напряжения.

При эксплуатации напряжение батареи должно составлять не менее 12,65 В; при хранении - не менее 12,45В. В период эксплуатации рекомендуется проверять напряжение батареи, по крайней мере, 1 раз в полгода; в период хранения - по крайней мере, 1 раз в 3 месяца.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте глубокого разряда батареи или перезаряда - это может сказаться на сроке службы батареи и привести к преждевременному выходу из строя. Особенно избегайте ситуаций глубокого разряда батареи. В случае если батарея имеет глубокий разряд, зарядить её полностью обычным зарядным устройством не получится. Кроме того полностью разряженная батарея (напряжение открытой цепи при температуре +25 °С < 10.9 Вольт) не подлежит бесплатному сервисному обслуживанию по условиям гарантии.

СОВЕТ: Вы всегда можете провести тестирование и диагностику аккумулятора в любом аккумуляторном магазине или сервисном центре.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

на аккумуляторные батареи для мототехники UPLUS

При покупке обязательно заполните настоящий гарантийный талон!

Данный талон гарантирует бесплатный осмотр или замену товара (аккумуляторной батареи, далее: «АКБ») в случае, если со дня покупки и в течение гарантийного срока он пришел в негодность по неисправностям, которые явились следствием производственных дефектов. Подробно см. на обратной стороне талона.

Срок гарантии: _____ календ. месяцев

Данный раздел заполняется Покупателем:

Данные о транспортном средстве (ТС)	Данные о пробеге ТС
Марка и модель ТС _____ Год выпуска ТС _____	Пробег ТС на момент установки АКБ: _____ км

Аккумуляторная батарея принята без механических повреждений, проверена в моем присутствии, претензий к товару не имею. С гарантийными обязательствами ознакомлен и согласен: _____

(подпись, Ф.И.О Покупателя)

Данный раздел заполняется Продавцом:

Сведения об аккумуляторной батарее (АКБ)	Дата покупки АКБ:
Модель (артикул) АКБ: _____ Дата выпуска АКБ (месяц, год): _____	/ ____ / ____ / 20 ____ г. день месяц год

Юрид. наименование продавца: _____

Название магазина, адрес, телефон: _____

(Подпись, Ф.И.О. штамп Продавца)

Для заполнения во время возникновения гарантийного случая:

Дата замены АКБ	Данные о пробеге ТС
/ ____ / ____ / 20 ____ г. день месяц год	_____ км _____ (Подпись, Ф.И.О. работника, штамп Продавца)

Условия выполнения гарантийных обязательств

Данный товар прошел строгий контроль качества. Если при эксплуатации в соответствии с инструкцией в течение гарантийного срока произошла поломка, проверка производится в рамках данных гарантийных обязательств.

1. Содержание гарантии

В соответствии с предметом и сроком гарантии ремонт или замена на новый товар производится безвозмездно, если подтвердится, что изделие имеет производственный дефект. В действие данной гарантии входит ремонт или замена только указанной модели (артикула) товара в указанном количестве. В случае если в рамках гарантии была осуществлена замена на новый товар, срок гарантии на новый товар остается в пределах гарантийного срока с момента первоначальной покупки.

2. Предмет гарантии (для товаров, используемых на территории России)

Гарантия производителя товара (LEOCH INTERNATIONAL TECHNOLOGY LIMITED, 5th Floor, Xinbaohui Bldg., Nanhai Blvd., Nanshan, Shenzhen, China 518054) составляет 18 месяцев. Условия гарантийного срока продавца могут отличаться от гарантии производителя. **Все обязательства по гарантии ложатся на продавца, у которого. был приобретен товар.**

3. Срок гарантии

Гарантийный срок исчисляется в календарных месяцах со дня покупки товара.

4. В гарантийные обязательства не входят следующие случаи:

(в нижеописанных случаях компенсация не производится, даже в течение срока гарантии):

1. При отсутствии гарантийного талона, или если в нем отсутствуют необходимые записи.

2. При необходимости зарядки полностью. ра (вос заряда батареи может быть платной услугой)

3. Если аккумулятор был использован в следующих случаях:

а) не по прямому назначению, а для питания иных электроприборов;

б) в транспортных средствах, непригодных для данного типа аккумуляторов;

4. При поломке аккумулятора вследствие природных катаклизмов (стихийных бедствий, землетрясений, пожаров, бедствий на море) а также общественных беспорядков;

5. При поломке вследствие чрезмерной эксплуатации, ненадлежащего ухода или попадания в аварию;

а) если есть механические повреждения корпуса, крышки;

б) если есть механические повреждения или оплавление выводов батареи;

с) если есть механические повреждения или сильное загрязнение газовыводного клапана

д) если поломка аккумулятора произошла вследствие дефекта или поломки электрооборудования ТС;

е) если аккумулятор хранился в разряженном состоянии (напряжение без нагрузки < 10.9 В при температуре +25 °С);

ф) если при установке или зарядке аккумулятора нарушена полярность (неверно соединены «+ и «-»);

г) если из-за ДТП или поломки аккумулятор стал хуже работать;

h) если пользователь производил ремонт самостоятельно, в частности если есть следы вскрытия крышки батареи;

і) если было использовано оборудование, повлекшее перегрузку аккумулятора;

ј) если аккумулятор не снимался с ТС, которое долгое время не эксплуатировалось, что привело к полной разрядке батареи;

к) если аккумулятор после приобретения в процессе срока хранения разрядился сам;

6. При повреждениях, причиной которых стали неполадки электрооборудования ТС; например, когда генератор выдает

напряжение выше или ниже нормы и происходит избыточный заряд (перезаряд) или недозаряд АКБ;

7. При использовании аккумулятора в транспортных средствах кроме тех, что указаны в условиях гарантии;

8. При использовании аккумулятора с измененным местом для аккумуляторной батареи;

9. При невозможности проверки ТС с поврежденным оборудованием или после ДТП;

10. При смене владельца аккумулятора.